



Consejo de Seguridad

Distr. general
8 de marzo de 2022
Español
Original: inglés

Carta de fecha 5 de marzo de 2022 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Ucrania ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir adjunta una copia de una carta conjunta del Ministro de Energía de Ucrania, Sr. German Galushchenko; el Presidente Interino de la empresa estatal Compañía Nacional de Generación de Energía Nuclear (Energoatom), Sr. Petro Kotin; y el Presidente Interino e Inspector Jefe de la Inspección Estatal de Regulación Nuclear de Ucrania, Sr. Oleh Korikov, en la que se tratan los riesgos para la seguridad tecnológica y física a que se enfrentan las instalaciones nucleares ucranianas a causa de la actual agresión militar rusa contra Ucrania y el establecimiento de una misión especial de las Naciones Unidas para garantizar la seguridad de las instalaciones nucleares ucranianas (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Sergiy Kyslytsya
Embajador y
Representante Permanente



Anexo de la carta de fecha 5 de marzo de 2022 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Ucrania ante las Naciones Unidas

El 2 de marzo de 2022, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó una resolución relativa a la agresión contra Ucrania, en la que reconoció y condenó la invasión rusa de Ucrania y exigió la retirada inmediata de las fuerzas militares del territorio ucraniano. Sin embargo, la Federación de Rusia sigue ejecutando acciones militares a gran escala en todo el país recurriendo a fuerzas de infantería considerables, armamento pesado, aeronaves, artillería y transporte marítimo. Tras cruzar las fronteras de nuestro Estado, la Federación de Rusia atacó las zonas fronterizas desde el norte, el este y el sur arremetiendo contra infraestructuras críticas y poblaciones, incluida la infraestructura de ciudades, pueblos y aldeas pacíficos. Como resultado de los ataques masivos, no solo han muerto militares, sino también civiles, niños y personas mayores. Se están arrasando y destruyendo viviendas, guarderías, cines y centros de salud.

Con toda dignidad, las fuerzas militares y de defensa territorial ucranianas están resistiendo los ataques de uno de los ejércitos más poderosos del mundo. Los civiles defienden heroicamente su territorio en un intento de que el invasor no ocupe sus poblaciones, con gran frecuencia pagando por ello con la vida. Esa situación crítica es un reflejo fiel de lo que ocurrió en la ciudad de Enerhodar, en la que se encuentra la mayor central nuclear de Europa y la sexta más grande del mundo: la central de Zaporizhzhia, que consta de seis reactores.

El Ministerio de Energía de Ucrania, la empresa estatal Compañía Nacional de Generación de Energía Nuclear (Energoatom) y la Inspección Estatal de Regulación Nuclear de Ucrania siguen desempeñando sus funciones bajo la ley marcial, de conformidad con la legislación ucraniana y el marco regulatorio internacional sobre seguridad nuclear y radiológica.

El Ministerio intercambia información de manera continua e ininterrumpida con Energoatom y la Inspección, la cual sigue manteniendo informado al Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) mediante el sitio web del Sistema Unificado del OIEA de Intercambio de Información sobre Incidentes y Emergencias, al que tienen acceso los Estados miembros. En condiciones de guerra, los medios de comunicación rusos y prorrusos, junto con sus fuentes oficiales, difunden abundante información falsa y carente de fiabilidad, en particular sobre las instalaciones nucleares ucranianas.

Se actualiza a diario la información sobre cómo está evolucionando la situación en toda Ucrania y se publica en el sitio web seguro del Sistema Unificado del OIEA de Intercambio de Información sobre Incidentes y Emergencias (hasta la fecha se han publicado 15 informes). Además, se responde a todas las solicitudes recibidas por teléfono y correo electrónico del Centro de Respuesta a Incidentes y Emergencias del OIEA, las instancias reguladoras de otros países y las organizaciones internacionales.

El 1 de marzo de 2022 a las 11.40 horas, la red de telecomunicaciones de la central nuclear de Zaporizhzhia sufrió daños tras los ataques de misiles rusos. Por consiguiente, no es posible seguir transmitiendo datos de vigilancia radiológica al Sistema Internacional de Información sobre Monitorización Radiológica, de lo que se ha informado al OIEA. Las reparaciones y la recuperación se ven complicadas por las hostilidades próximas a la central nuclear.

El 3 de marzo de 2022, unidades rusas equipadas con casi 100 activos militares pesados (tanques) y gran número de efectivos de infantería franquearon el puesto de control y se abrieron paso hacia la ciudad de Enerhodar (a 3 km del emplazamiento de la central de Zaporizhzhia).

Los efectivos de infantería rusos avanzaron directamente atravesando los campos que bordean la ciudad en dirección al emplazamiento de la central nuclear. Se desataron combates en Enerhodar y la carretera de acceso a la central. En la noche del 4 de marzo de 2022, a las 1.40 horas (horario de Kyiv), las fuerzas militares rusas bombardearon el emplazamiento de la central nuclear de Zaporizhzhia. Como consecuencia, se produjeron incendios en el recinto de la central, lo cual se volvió a notificar con urgencia por medio del Sistema Unificado de Intercambio de Información sobre Incidentes y Emergencias del Centro de Respuesta a Incidentes y Emergencias del OIEA.

A raíz de las hostilidades:

- En la unidad del reactor 1, el edificio principal y el paso elevado del edificio especial sufrieron daños.
- La línea de telecomunicaciones resultó averiada y actualmente no está disponible.
- El emplazamiento de la central nuclear de Zaporizhzhia fue capturado por las fuerzas armadas rusas.
- El relevo del personal operacional de la central nuclear se retrasó más de un día. Ese personal se mantiene en su puesto de trabajo bajo la presión de las fuerzas armadas de la Federación de Rusia, que antes habían cometido brutales hostilidades en zonas residenciales de Enerhodar. En esas circunstancias, el personal debe seguir vigilando los reactores y garantizar su funcionamiento en condiciones de seguridad.
- El sistema automatizado de vigilancia radiológica de la central no genera datos.
- La refrigeración del combustible nuclear en los reactores de Zaporizhzhia está garantizada por sistemas que cumplen con los requisitos de operación segura. La imposibilidad de refrigerar el combustible nuclear conllevaría importantes emisiones radiactivas al medio ambiente. Una catástrofe de esa envergadura podría ser más grave que todos los accidentes registrados anteriormente en centrales nucleares, incluidos los de las centrales de Chornóbyl y Fukushima Daiichi.
- Cayeron proyectiles rusos en la zona de las instalaciones de almacenamiento de combustible nuclear gastado, ubicadas en el emplazamiento de la central nuclear de Zaporizhzhia. Si esas peligrosas instalaciones son dañadas en los ataques, también se producirá una importante liberación de radiación.
- Los inspectores de seguridad tecnológica nuclear de la Inspección Estatal de Regulación Nuclear no pueden acceder al emplazamiento de la central porque hay efectivos rusos desplegados en la zona.

La situación actual de los reactores es la siguiente:

- El reactor 1 no está operativo.
- Los reactores 2 y 4 están en funcionamiento.
- Los reactores 3, 5 y 6 se pusieron en el estado más seguro de “parada en frío” debido a los ataques militares.

La instalación nuclear equipada con la fuente de neutrones de la configuración subcrítica (la fuente de neutrones basada en la configuración subcrítica controlada por un acelerador lineal de electrones), situada en el Instituto de Física y Tecnología de Khárkiv (Centro Nacional de I+D), se ha puesto en estado subcrítico profundo y permanece bajo control. No obstante, habida cuenta de que Khárkiv está sufriendo ataques militares masivos rusos, no se puede considerar segura ninguna instalación en la ciudad. Asimismo, el dispensario oncológico fue atacado y destruido. Existen varias fuentes de radiación de alto nivel cuya seguridad podría correr peligro.

El 3 de marzo de 2022, a causa del bombardeo ruso de la ciudad de Khárkiv, la sede del Centro Estatal Científico-Técnico para la Seguridad Nuclear y Radiológica de la ciudad quedó completamente destruida.

El 24 de febrero de 2022, la zona de exclusión completa y todas las instalaciones de la central nuclear de Chornóbyl fueron capturadas por efectivos armados carentes de insignias, a saber:

- Los almacenes de combustible nuclear gastado, ISF-1 e ISF-2.
- El nuevo confinamiento seguro del sarcófago.
- Los reactores 1, 2 y 3 en fase de desmantelamiento.
- Las instalaciones de gestión de residuos radiactivos en la central nuclear.
- La unidad militar 3041, que custodiaba la central nuclear de Chornóbyl, fue desarmada y sus miembros, capturados como rehenes.

El 2 de marzo de 2022 a las 10.29 horas, se produjo una desconexión de emergencia de la línea de alta tensión de Lisova (330 kV), pero la reconexión automática no funcionó. Debido a la “toma” de la central nuclear de Chornóbyl, las tareas de mantenimiento y reparación de equipos esenciales de seguridad que había programadas están restringidas.

Cabe insistir en que, por desgracia, desde el 24 de febrero de 2022, la situación de la central nuclear de Chornóbyl no ha cambiado. El personal está física y mentalmente agotado y, pese al peligro que corre, tiene que operar las instalaciones nucleares y mantener la seguridad del emplazamiento.

Asimismo, debe señalarse que, a medida que avanzaba la artillería pesada de la Federación de Rusia y atravesaba la zona de exclusión de la central nuclear de Chornóbyl por rutas prohibidas, se levantó del suelo una capa de tierra y polvo contaminados que hizo que se deteriorara la situación radiológica en toda la zona de exclusión. Esa situación fue registrada por el sistema automatizado de vigilancia radiológica antes de quedar fuera de servicio.

Las operaciones militares de las fuerzas armadas rusas y la toma de control de las instalaciones nucleares en Ucrania van acompañadas de averías de los equipos de vigilancia radiológica que limitan la capacidad del personal de las instalaciones nucleares para realizar labores de mantenimiento y reparación en los sistemas esenciales para la seguridad, así como de la interrupción de las comunicaciones y el suministro de energía. Además, se corre el riesgo de que se produzcan emergencias a las que no se pueda responder de manera oportuna por la destrucción de la infraestructura y la falta de acceso para el personal especializado. La obtención de piezas de repuesto para mantener y reparar los sistemas esenciales para la seguridad plantea problemas, al igual que la contratación de técnicos que realicen las labores de mantenimiento y modernización.

Ucrania exhorta a sus asociados internacionales a que hagan todo lo posible por evitar una catástrofe nuclear a escala mundial.

Pedimos a las Naciones Unidas, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa y el OIEA que adopten medidas urgentes, efectivas y decisivas a fin de evitar una catástrofe ambiental.

En ese sentido, insistimos en la necesidad de crear una misión especial de las Naciones Unidas para garantizar la seguridad de las instalaciones nucleares de Ucrania, entre ellas las centrales nucleares de Chornóbyl (Prýpiat), Zaporizhzhia (Enerhodar), Ucrania del Sur (Yuzhnoukraïnsk), Rivne (Varash) y Khmelnytskyi (Netishyn). Esa misión debería encargarse de investigar y documentar todos los actos criminales de las fuerzas militares rusas para su futuro enjuiciamiento en tribunales internacionales.

(Firmado) German **Galushchenko**

Ministro de Energía de Ucrania

(Firmado) Petro **Kotin**

Presidente Interino de la empresa estatal

Compañía Nacional de Generación de Energía Nuclear (Energoatom)

(Firmado) Oleh **Korikov**

Presidente Interino e Inspector Jefe de la

Inspección Estatal de Regulación Nuclear de Ucrania
